

## Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 TUNIS 09087 301051Z  
ACTION COME-00

INFO OCT-01 NEA-10 ISO-00 EB-07 PASS-00 /018 W  
-----301123Z 030320 /12  
R 301026Z DEC 76  
FM AMEMBASSY TUNIS  
TO SECSTATE WASHDC 5349

UNCLAS TUNIS 9087

E.O. 11652: N/A  
TAGS: BEXP, TS  
SUBJ: BUSINESS ASSISTANCE

TO: ULRICH SCHLEGEL  
MEYRICK SCALE MFG. CO.  
PASSAIC, N.J.  
TEL: 201-779-0697  
CABLE: WEIGHTON

1. EMBASSY HAS BEEN APPROACHED BY PENARROYA-TUNISIE  
REQUESTING ASSISTANCE TO CLARIFY A MISUNDERSTANDING  
THAT AROSE BETWEEN THEMSELVES AND YOUR FIRM OVER THE  
SALE OF EQUIPMENT.

2. APPARENTLY, PENNARROYA DID NOT READ YOUR PROFORMA  
CAREFULLY AND THEREFORE CONFUSED FAS WITH CIF. NOW  
THEY REALIZE THEIR ERROR BUT IN THE MEANTIME, THE  
IMPORT LICENSE HAS EXPIRED AND THE TUNISIAN BANK  
UNION BANCAIRE POUR LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE -  
(UBCI) HAS RETURNED THE DOCUMENTS TO YOUR BANK IN  
NEW JERSEY.

3. PENARROYA REQUESTS THAT YOU SEND THEM NEW FINAL INVOICES,  
THIS TIME FOB NEW YORK, AND THEY WILL PAY THE FREIGHT  
HERE. ALSO REQUEST YOUR BANK TO SEND THE DOCUMENTS TO  
UBCI FOR PAYMENT.  
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 TUNIS 09087 301051Z

4. WE HOPE THAT THE PROBLEM WILL BE THUS SOLVED TO THE  
SATISFACTION OF BOTH OF YOUR FIRMS. IF WE CAN BE OF  
FURTHER SERVICE, PLEASE DO NOT HESITATE TO LET US KNOW.  
REGARDS, MARSHALL CASSE, COMMERCIAL OFFICER.

AMERICAN EMBASSY  
TUNIS, TUNISIA  
MULCAHY

NOTE BY OC/T: PASSED ABOVE ADDEE.

UNCLASSIFIED

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01 JAN 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** n/a  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 30 DEC 1976  
**Decaption Date:** 01 JAN 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** n/a  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** n/a  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:**  
**Disposition Date:** 01 JAN 1960  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1976TUNIS09087  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Film Number:** D760476-0042  
**From:** TUNIS  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1976/newtext/t1976122/aaaaabgx.tel  
**Line Count:** 66  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Office:** ACTION COME  
**Original Classification:** UNCLASSIFIED  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** n/a  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** n/a  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** vogelfj  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 03 JUN 2004  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <03 JUN 2004 by chengls>; APPROVED <29 DEC 2004 by vogelfj>  
**Review Markings:**

Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
04 MAY 2006

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** BUSINESS ASSISTANCE TO: ULRICH SCHLEGEL MEYRICK SCALE MFG. CO.  
**TAGS:** BEXP, TS  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006